

Arbeitskarren	V O E L K E R	AD I (Motor HATZ)	CH 5844 08
---------------	---------------	----------------------	------------

ERKENNUNGSMERKMALE "AD I" auf Hersteller-Plakette rechts seitlich auf Längsträger  
 "AD 1000" links und rechts auf Mulde sowie vorn auf Fahrzeugfront

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts seitlich auf Längsträger oberhalb Hersteller-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "E 89 FG" hinten links am Motorblock (angenietete Plakette)  
 Hersteller H. VOELKER, Eberbach/Neckar (D) Importeur NOTZ + CO. AG., Biel

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad</u> Lenkung <u>Knicklenkung hydrost.</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u> Betriebsbremse <u>hydr.1-Kreis,IB,auf alle Räder</u> Hilfsbremse <u>mechanisch,IB,</u> Dauerbremse <u>-</u> Stellbremse <u>auf Kardan</u> Anhängerbr. <u>-</u> Getriebeart <u>mech.nichtsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4+Wendegetriebe</u> Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>Steckbolzen</u> Höchstgeschwind. <u>18</u> km/h	<b>MOTOR</b> Bauart <u>-</u> Takte <u>4</u> Marke <u>HATZ</u> Treibstoff <u>D</u> Typ <u>E 89 FG</u> Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>1</u> Bohrung <u>90</u> Hub <u>105</u> Hubraum <u>668</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>3,40</u> Leist.-PS <u>12</u> (DIN) bei <u>2500</u> U/min Kühlung <u>Luft</u> Lärm <u>81</u> dB (A) bei <u>2550</u> U/min Lärmdämpfung <u>1 Pralltopf 85xØ 90</u> BOSCH-Schwärzungszahl <u>3.0</u>
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Muldenkipper</u> Anz. Türen <u>-</u> Schiebedach <u>-</u> Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>1</u> ; Stehplätze <u>-</u>	

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>1400</u> H <u>1400</u> Spurkreis L <u>7,50</u> R <u>7,50</u> Achsabstand <u>1590</u> / ( / ) <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;"><u>Aussenabmessungen</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Innenabmessungen</u></td> </tr> <tr> <td>Länge</td> <td style="text-align: center;"><u>3400</u></td> <td style="text-align: center;"><u>1730/ 970</u></td> </tr> <tr> <td>Breite</td> <td style="text-align: center;"><u>1700</u></td> <td style="text-align: center;"><u>1450/1000</u></td> </tr> <tr> <td>Höhe</td> <td style="text-align: center;"><u>1620</u></td> <td style="text-align: center;"><u>500</u></td> </tr> <tr> <td>Ueberhang V</td> <td style="text-align: center;"><u>880</u></td> <td style="text-align: center;"><u>840</u></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">H</td> <td style="text-align: center;"><u>930</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">S</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>	Länge	<u>3400</u>	<u>1730/ 970</u>	Breite	<u>1700</u>	<u>1450/1000</u>	Höhe	<u>1620</u>	<u>500</u>	Ueberhang V	<u>880</u>	<u>840</u>	H	<u>930</u>		S			<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: left;"><b>GEWICHTE</b></td> <td style="text-align: center;"><u>Vorn</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Mitte</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Hinten</u></td> <td style="text-align: center;"><u>TOTAL</u></td> </tr> <tr> <td>Leergewicht</td> <td style="text-align: center;"><u>500</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> <td style="text-align: center;"><u>940</u></td> <td style="text-align: center;"><u>1440</u></td> </tr> <tr> <td>Nutzlast</td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td style="text-align: center;"><u>500</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> <td style="text-align: center;"><u>940</u></td> <td style="text-align: center;"><u>1440</u></td> </tr> <tr> <td>Fabrik-Garantie</td> <td style="text-align: center;"><u>3200</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> <td style="text-align: center;"><u>3200</u></td> <td style="text-align: center;"><u>4300</u></td> </tr> <tr> <td>Reifen-Dimens.</td> <td colspan="3" style="text-align: center;"><u>10-15 AM Implement AS Farmer 6 Ply</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tragkraft p. Achse</td> <td style="text-align: center;"><u>2720 (3,0)</u></td> <td style="text-align: center;"><u>2720 (3,0)</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fabrikgar. max.</td> <td colspan="3" style="text-align: center;"><u>Gesamtzuggewicht</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3" style="text-align: center;"><u>Anhängelast</u></td> <td style="text-align: center;"><u>-</u> kg</td> </tr> </table>	<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>	Leergewicht	<u>500</u>	<u>-</u>	<u>940</u>	<u>1440</u>	Nutzlast	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	Total	<u>500</u>	<u>-</u>	<u>940</u>	<u>1440</u>	Fabrik-Garantie	<u>3200</u>	<u>-</u>	<u>3200</u>	<u>4300</u>	Reifen-Dimens.	<u>10-15 AM Implement AS Farmer 6 Ply</u>				Tragkraft p. Achse	<u>2720 (3,0)</u>	<u>2720 (3,0)</u>	<u>-</u>		Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>					<u>Anhängelast</u>			<u>-</u> kg
	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>																																																																	
Länge	<u>3400</u>	<u>1730/ 970</u>																																																																	
Breite	<u>1700</u>	<u>1450/1000</u>																																																																	
Höhe	<u>1620</u>	<u>500</u>																																																																	
Ueberhang V	<u>880</u>	<u>840</u>																																																																	
H	<u>930</u>																																																																		
S																																																																			
<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>																																																															
Leergewicht	<u>500</u>	<u>-</u>	<u>940</u>	<u>1440</u>																																																															
Nutzlast	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>																																																															
Total	<u>500</u>	<u>-</u>	<u>940</u>	<u>1440</u>																																																															
Fabrik-Garantie	<u>3200</u>	<u>-</u>	<u>3200</u>	<u>4300</u>																																																															
Reifen-Dimens.	<u>10-15 AM Implement AS Farmer 6 Ply</u>																																																																		
Tragkraft p. Achse	<u>2720 (3,0)</u>	<u>2720 (3,0)</u>	<u>-</u>																																																																
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>																																																																		
	<u>Anhängelast</u>			<u>-</u> kg																																																															

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht HELLA K 11078/11095 Standlicht A (E)

Markierlicht \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung BOSCH 0 320 023 001 81 (dB) A

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht R (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht \_\_\_\_\_ Rückfahrlampen \_\_\_\_\_

Kontroll-Nr. -Bel. 2/separat Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker Anordnung IIVorn HELLA K 12716 seitl. - hinten HELLA K 12716Warnblinkanlage vorhandenUnterlegkeil: 1/ 290x160x150ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges ArbeitskarrenMarke & Typ VOELKER AD ITypenschein-Nummer CH 5844 08Karosserieform MuldenkipperPlätze : Total 1 (Vorn) -Leergewicht 1440 Treibstoff DNutzlast - PS 3,40Hubraum 668Gesamtgew. 1440 Anhängelast -Gew. des Zuges -BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 273678Immatrikulation als Motorkarren siehe TS CH 4844 06

Eberbach, 24.-27.9.73